



DE

Ein allererstes Würfel- und Puzzlespiel für
2-4 Kinder ab 2 Jahren

Vorsicht am Gleis, der Zug fährt gleich ab!
Ein bunter Waggon nach dem anderen wird an die
Loks angehängt, bis kein weiterer mehr passt und
die lustige Zugfahrt losgehen kann. So fällt das
Farbenlernen besonders leicht.

Inhalt: 4 Loks
16 Waggon in 4 verschiedenen Farben
4 Schienen (gepuzzelt aus je 3 Teilen)
1 großer Farbwürfel



Vor dem ersten Spiel

Drücken Sie vorsichtig alle Teile aus den Stanztafeln heraus und entsorgen Sie die leeren Rahmen. Legen Sie dann gemeinsam mit dem Kind bzw. den Kindern die Waggonteile aus. Besprechen Sie, welche Tiere zu sehen sind und welche Farben die Waggonen haben. Fragen Sie z.B.: „Welches Tier winkt?“ oder „Was macht der Tiger?“ Üben Sie mit den Kindern das Zusammenpuzzeln der Zugteile und ihre Position auf den Schienen.

Einfache kooperative Variante ab 2 Jahren



Vorbereitung: Eine beliebige Lok wird ganz rechts in die äußersten Vertiefungen einer dreiteiligen Schiene gesetzt, wie im Bild zu sehen. Alle anderen Schienenteile und Loks kommen beiseite. Die Waggonen werden auf 4 Stapel sortiert: ein Stapel für jede Waggonfarbe.

Spielablauf: Das jüngste Kind beginnt. Würfle und benenne die gewürfelte Farbe. Hänge einen Waggon in der gewürfelten Farbe an den Zug an. Die Räder des Waggonen passen genau in die Vertiefungen der Schiene.



Du hast den Stern gewürfelt: Nimm dir einen beliebigen Waggon und puzzle ihn an den Zug.



Du hast die Lok gewürfelt: Gib den Würfel weiter, ohne ein Teil anzuhängen.

Nun ist das nächste Kind an der Reihe.

Spielende: Sobald kein Platz mehr auf der Schiene ist, endet das Spiel. Ihr habt alle gemeinsam gewonnen!

Grundspiel ab 2 Jahren

Vorbereitung: Jedes Kind bekommt eine Lok und eine dreiteilige Schiene. Setzt eure Lok ganz rechts in die äußersten beiden Vertiefungen eurer Schiene. Die nicht benötigten Loks kommen zurück in die Schachtel. Legt alle Waggonen in der Tischmitte bereit.

Spielablauf: Wer zuletzt mit dem Zug gefahren ist, beginnt und würfelt.

Rot, blau, grün, gelb: Benenne die gewürfelte Farbe und das im Waggon sitzende Tier. Nimm dir einen entsprechenden Waggon und hänge ihn an deinen Zug an.

Sind keine Teile in der gewürfelten Farbe übrig, gibst du den Würfel an das nächste Kind weiter.



Der Stern ist ein Joker! Nimm dir einen beliebigen Waggon und puzzle ihn an deinen Zug an.



Du hast die Lok gewürfelt: Zeit für die Abfahrt! Sag laut: „Tut, tut! Der Zug fährt los!“ Alle Kinder schieben ihren Zug samt Waggonen und Schienen in Lokrichtung zum nächsten Kind. Jedes Kind hat jetzt einen neuen Zug vor sich liegen und spielt mit diesem weiter.

Spielende: Das Spiel endet, sobald ein Kind vier Waggonen gesammelt hat. Juhuu, gewonnen!

Würfelglück-Variante ab 3 Jahren

Vorbereitung: Wie im Grundspiel bekommt jedes Kind eine Lok und eine Schiene. Legt die Waggonteile wieder in der Tischmitte bereit.

Spielablauf: Wer am liebsten Zug fährt, beginnt und würfelt. Liegt eine Farbe oder der Stern oben, geschieht das Gleiche wie im Grundspiel.



Würfelst du die Lok, darfst du dir den letzten Waggon eines anderen Zuges schnappen und bei dir anhängen. Dies geht aber nur mit einer Waggonfarbe, die noch nicht an deinem Zug hängt. Ansonsten gibst du den Würfel einfach an das nächste Kind weiter.

Spielende: Sobald ein Kind ein Waggonteil jeder Farbe gesammelt hat, ist das Spiel beendet und dieses Kind hat gewonnen.

„Ab in den Bahnhof“: Kooperative Variante ab 3 Jahren

Vorbereitung: Legt eine dreiteilige Schiene in die Mitte und platziert eine Lok ganz links in die hinterste Vertiefung der Schiene, sodass die Lok nur mit dem vorderen Rad auf der Schiene steht.



Die anderen Loks und Schienen kommen beiseite. Legt die Waggonen bereit.

Ziel des Spiels ist es, gemeinsam möglichst viele Waggonen anzuhängen, bevor der Zug in den Bahnhof einfährt.

Spielablauf: Wer zuletzt an einem Bahnhof war, beginnt und würfelt. Liegt eine Farbe oder der Stern oben, geschieht das Gleiche wie im Grundspiel.



Sag laut: „Tut, tut! Der Zug fährt los!“ Der Zug fährt genau eine Vertiefung weiter nach rechts in Richtung Bahnhof.



Achtung: Hast du eine Farbe gewürfelt, von der kein Waggon mehr im Vorrat liegt, kannst du keinen Waggon anhängen. Stattdessen fährt der Zug eine Vertiefung weiter Richtung Bahnhof.

Ende des Spiels: Ihr spielt so lange, bis die Lok mit dem Vorderrad in der letzten Vertiefung angekommen ist. Der Zug hat den Bahnhof erreicht!



Zählt nun, wie viele Waggonen ihr angehängt habt.

Alle 16 Waggonen: Tut tuuuut! Spitze! Ihr seid echte Zug-Profis!

12–15 Waggonen: Großartig, ihr seid ein super Zug-Team!

0–11 Waggonen: Ihr kennt euch ziemlich gut mit Zügen aus, aber das schafft ihr noch besser! Spielt gleich nochmal!

Mon jeu de train

Un tout premier jeu de dé et d'assemblage pour
2 à 4 enfants à partir de 2 ans

Attention sur le quai, le train va partir !
Accrochez l'un après l'autre chaque wagon coloré à la locomotive jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de place. L'amusant voyage peut alors commencer. L'apprentissage des couleurs devient un jeu d'enfants.

Contenu : 4 locomotives
16 wagons de 4 couleurs différentes
4 voies (composées de 3 pièces à assembler)
1 gros dé Couleurs



Avant la toute première partie

Détachez soigneusement tous les éléments puis jetez les planches prédécoupées. Ensemble avec votre (vos) enfant(s), étalez tous les wagons devant vous. Demandez quels animaux on voit, ainsi que la couleur des pièces. Demandez, par exemple : « Quel animal nous dit bonjour ? » ou « Que fait le tigre ? ». Apprenez à votre (vos) enfant(s) à assembler les pièces et à les placer sur les rails.

Variante coopérative simple à partir de 2 ans



Mise en place : Commencez par placer une locomotive au choix tout à droite, dans la première encoche d'une voie composée de trois rails, comme indiqué sur l'image. Laissez de côté tous les autres rails et les locomotives. Triez les différents wagons par couleur pour former 4 piles.

Déroulement de la partie : Le plus jeune joueur commence. Il lance le dé et nomme la couleur obtenue. Il accroche alors un wagon de la couleur correspondante au train. Les roues du wagon correspondent aux encoches des rails.



Si le dé indique l'étoile, le joueur prend un wagon de son choix et l'accroche au train.



Si le dé indique la locomotive, le joueur passe le dé à son voisin de gauche sans accrocher de wagon.

C'est maintenant au joueur suivant de jouer.

Fin de la partie : La partie est terminée dès qu'il n'y a plus de place sur les rails. Vous avez gagné tous ensemble !

Jeu de base à partir de 2 ans

Mise en place : Chaque enfant choisit une locomotive et une voie composée de 3 pièces. Chacun place sa locomotive tout à droite, dans les deux premières encoches de sa voie. Les locomotives non utilisées sont rangées dans la boîte. Placez tous les wagons à portée de main au milieu de la table.



Déroulement de la partie : Le dernier joueur à avoir pris le train commence et lance le dé.

Rouge, bleu, vert, jaune : Le joueur nomme la couleur obtenue et le nom de l'animal dans le wagon. Il prend le wagon correspondant et l'accroche à son train.

S'il ne reste aucun wagon de la couleur indiquée par le dé, le joueur passe le dé à son voisin.



L'étoile est un joker ! Le joueur choisit un wagon et l'accroche à son train.



Si le dé indique la locomotive, il est temps de partir ! Le joueur annonce à voix haute : « Tchou, tchou ! Attention au départ ! ». Chaque joueur pousse son train avec ses wagons et ses rails dans le sens de la locomotive jusqu'à son voisin. Chacun se retrouve avec un nouveau train devant lui avec lequel il continue à jouer.

Fin de la partie : La partie prend fin dès qu'un joueur a accroché 4 wagons. Il remporte la partie.

Variante Chance au dé à partir de 3 ans

Mise en place : Comme dans le jeu de base, chacun reçoit une locomotive et un rail. Placez de nouveau tous les wagons à portée de main au milieu de la table.

Déroulement de la partie : Le joueur qui adore le plus conduire un train commence et lance le dé. S'il indique une couleur ou l'étoile, la règle reste la même que dans le jeu de base.

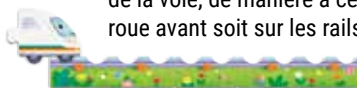


Si le dé indique la locomotive, le joueur peut décrocher le dernier wagon d'un adversaire et l'accrocher à son train. Mais il ne peut le faire que s'il n'a pas déjà cette couleur dans son train. Sinon, il passe le dé au joueur suivant.

Fin de la partie : Dès qu'un joueur possède un wagon de chaque couleur, la partie est terminée et il a gagné.

« Vite, la gare ! » : Variante coopérative à partir de 3 ans

Mise en place : Installez une voie composée de 3 pièces au milieu de la table, puis placez une locomotive tout à gauche dans la dernière encoche de la voie, de manière à ce que seule la roue avant soit sur les rails.



Laissez de côté tous les autres rails et les locomotives. Gardez les wagons à portée de main.

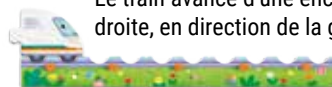
But du jeu : Il s'agit d'accrocher ensemble le maximum de wagons avant que le train n'arrive en gare.

Déroulement de la partie : Le dernier à s'être rendu à la gare commence et lance le dé. S'il indique une couleur ou l'étoile, la règle reste la même que dans le jeu de base.



Annoncez à voix haute : « Tchou, tchou ! Attention au départ ! ».

Le train avance d'une encoche vers la droite, en direction de la gare.



Attention : Si le dé indique une couleur de wagon qui n'est plus disponible dans la réserve, vous ne pouvez accrocher aucun wagon. Au lieu de cela, le train avance d'une encoche vers la gare.

Fin de la partie : Continuez à jouer jusqu'à ce que la roue avant de la locomotive atteigne la dernière encoche. Le train est arrivé en gare !



Comptez alors le nombre de wagons que vous avez accrochés.

Les 16 wagons : Tchou, tchou ! Bravo ! Vous êtes de vrais pros du train !

12 à 15 wagons : Génial, vous formez une super équipe de cheminots !

0 à 11 wagons : Vous vous y connaissez déjà pas mal en trains, mais vous pouvez faire encore mieux ! Refaites une partie !

Il mio trenino

Il primo gioco di dadi e puzzle per 2-4 bambini dai 2 anni in su

Attenzione ai binari, il treno sta per partire! Uno dopo l'altro, ogni vagone colorato viene agganciato alla locomotiva, finché non ce ne sono più e il divertente viaggio in treno può iniziare. In questo modo imparare i colori è particolarmente facile.

Contenuto: 4 locomotive
16 vagoni in 4 colori diversi
4 binari (composti da 3 pezzi ciascuno)
1 grande dado colorato



Prima della prima partita

Rimuovete con cautela tutti i pezzi dalle fustelle, che una volta svuotate possono essere buttate via. Quindi disponete i pezzi dei vagoni insieme al bambino o ai bambini. Discutete su quali animali si vedono e di che colore sono i vagoni. Chiedete ad esempio: "Quale animale sta salutando?" o "Cosa sta facendo la tigre?" Esercitatevi con i bambini a comporre il puzzle delle parti del treno e a posizionarle sui binari.

Semplice variante cooperativa a partire dai 2 anni



Preparazione: Una locomotiva qualsiasi viene posizionata all'estrema destra di un binario composto da tre parti, come mostrato in figura. Tutte le altre parti del binario e le locomotive vengono messe da parte. I vagoni vengono divisi in 4 pile: una pila per ogni colore di vagone.

Svolgimento del gioco: Inizia il bambino più piccolo. Questo lancia il dado e nomina il colore ottenuto. Aggancia al treno un vagone del colore ottenuto. Le ruote del vagone si dovrebbero incastrare perfettamente negli incavi dei binari.



Se esce la stella: il bambino prende un vagone a sua scelta e lo aggancia al treno.



Se esce la locomotiva: passa il dado senza agganciare alcun pezzo.

Ora tocca al bambino successivo.

Fine del gioco: Non appena non c'è più spazio sui binari, il gioco finisce. Avete vinto tutti insieme!

Gioco base a partire dai 2 anni

Preparazione: Ogni bambino riceve una locomotiva e un binario composto da tre parti. Posizionate la vostra locomotiva completamente a destra negli incavi più a destra del vostro binario. Le locomotive non necessarie vanno rimesse nella scatola. Mettete tutti i vagoni al centro del tavolo.



Svolgimento del gioco: Chi ha viaggiato per ultimo in treno inizia e lancia il dado.

Rosso, blu, verde, giallo: il bambino di turno nomina il colore del dado e l'animale che si trova nel vagone. Prende un vagone corrispondente e lo aggancia al suo treno.

Se non ci sono più pezzi del colore sul dado, passa il dado al giocatore successivo.



La stella è un jolly! Consente di prendere un vagone a scelta e aggiungerlo al proprio treno.



È uscita la locomotiva: è ora di partire! Il bambino di turno dice ad alta voce: "Ciuf-ciuf! Il treno parte!" Tutti i bambini spingono il proprio treno assieme ai vagoni e ai binari seguendo la direzione della locomotiva verso il bambino successivo. Ogni bambino ha ora un nuovo treno davanti a sé e continua a giocare con esso.

Fine del gioco: Il gioco termina non appena un bambino ha raccolto quattro vagoni. Urrà, vittoria!

Variante con i dadi dai 3 anni

Preparazione: Come nel gioco base, ogni bambino riceve una locomotiva e un binario. Rimettete i pezzi dei vagoni al centro del tavolo.

Svolgimento del gioco: Chi preferisce guidare il treno inizia e lancia il dado. Se esce un colore o la stella, si procede come nel gioco base.



Se esce la locomotiva, il bambino di turno può prendere l'ultimo vagone di un altro treno e agganciarlo al suo. Questo è possibile solo con un vagone di un colore che non è ancora attaccato al suo treno. Altrimenti, passa semplicemente il dado al bambino successivo.

Fine del gioco: Non appena un bambino ha raccolto un vagone di ogni colore, il gioco è finito e quel bambino ha vinto.

"Alla stazione": variante cooperativa a partire dai 3 anni

Preparazione: posizionate un binario composto da tre pezzi al centro e mettete una locomotiva all'estrema sinistra nell'incavo più arretrato del binario, in modo che la locomotiva poggi solo con la ruota anteriore sul binario.



Mettete da parte le altre locomotive e i binari. Preparate i vagoni.

Lo scopo del gioco è quello di agganciare insieme il maggior numero possibile di vagoni prima che il treno entri in stazione.

Svolgimento del gioco: Chi è stato per ultimo in una stazione inizia e lancia il dado. Se il risultato è un colore o la stella, si procede come nel gioco base.



Il bambino di turno dice ad alta voce: "Ciuf-ciuf! Il treno parte!" Il treno si sposta esattamente di un incavo verso destra in direzione della stazione.



Attenzione: se il risultato è un colore di cui non ci sono più vagoni a disposizione, non si può agganciare alcun vagone. Il treno però avanza in ogni caso di un incavo in direzione della stazione.

Fine del gioco: Si continua a giocare finché la locomotiva non arriva con la ruota anteriore nell'ultimo incavo. Il treno ha raggiunto la stazione!



Ora contate quanti vagoni avete agganciato.

Tutti e 16 i vagoni: Ciuuuuuf! Bravi! Siete i veri professionisti dei treni!

12-15 vagoni: Fantastico, siete una super squadra ferroviaria!

0-11 vagoni: Conoscete abbastanza bene i treni, ma potete decisamente migliorare! Giocate di nuovo per mettervi alla prova!